

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « **Er moet drastisch worden opgetreden** » (« *Il doit être agi / On doit agir drastiquement* »).

L'**auxiliaire de mode** de l'**OBLIGATION** » est l'infinitif « **MOETEN** ». Comme les trois autres **auxiliaires de mode** (« **KUNNEN** », « **MOGEN** » et « **WILLEN** »), il exige le **REJET** de l'autre forme verbale, **derrière le complément** (« *drastisch* »), **à la fin de la phrase** et à l'infinitif.

Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse en couleurs :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

On y trouve aussi la forme verbale « **OPgetreden** », participe passé provenant de l'infinitif « **OPtreden** », lui-même construit sur l'infinitif « **TREDEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts ».

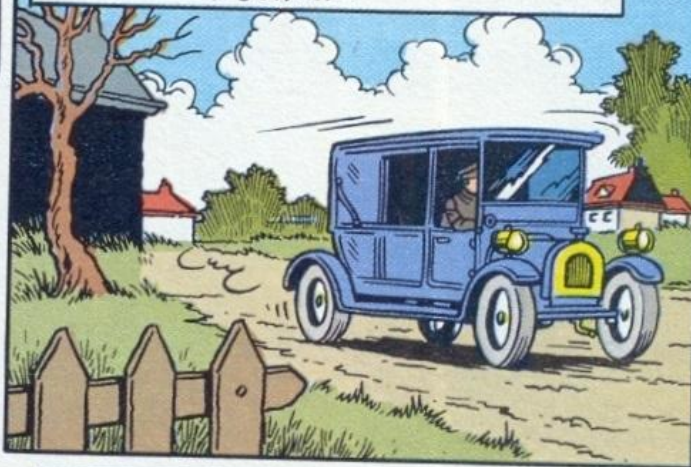
Quand « **OPtreden** » est conjugué comme participe passé à l'équivalent du passé composé, cela entraîne en néerlandais une séparation de la particule « **OP** » de son infinitif proprement dit, la particule « **GE-** » (commune à la majorité des participes passés) s'intercalant entre eux => « **opGETreden** ».

Cette phrase est à la **voix passive**, puisque l'auxiliaire « **WORDEN** » est utilisé au lieu de l'auxiliaire « **ZIJN** ». Le sujet en est « **ER** » de l'expression « **IL Y A** ».

Ik moest deze nacht een som bij de wegwijzer leggen.. Ik sloeg de bedreiging in de wind! Er moet drastisch opgetreden worden! Die bende zaait terreur!



NUMMER 17 WORDT WEGGEVOERD. ROZEMARIJN EN ROBERT NEMEN AFSCHIED.



In het vervolg waarschuw ik de politie! U waagt toch veel, juffrouw Stinnenlitt! Bent u niet bang?



Nee, hoor! Ik wil een goede reportage maken! Ik weet al heel wat!

Robert, noem me Rozemarijn! Laten we samen-werken! Kom morgen naar de herberg "De Zwaan" waar ik lo- seer! Ik zal je iets tonen!



Aangenomen, Rozemarijn, maar ons dan niet meer voor de voeten lonen, he!



Daar is jullie kamp! Tot morgen.. Wees op je hoede



Hardnekkige jonge dame! Blijkbaar heeft ze sterke vermoedens over de bende!